

LA BIÈRE EST BONNE – FEMMES SUISSES DE RENOM

EZB00082/24



EZB00082-1



Rückseite



EZB00082-2



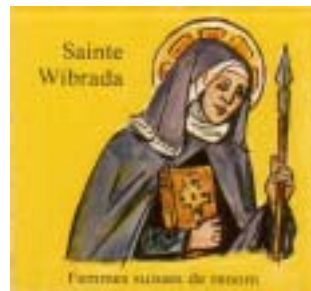
EZB00082-3



EZB00082-4



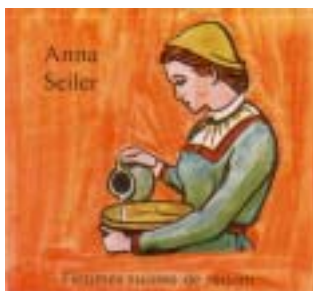
EZB00082-5



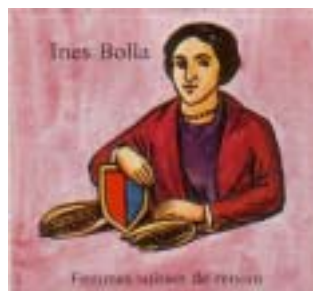
EZB00082-6



EZB00082-7



EZB00082-8



EZB00082-9



EZB00082-10



EZB00082-11



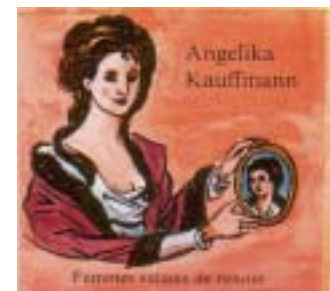
EZB00082-12



EZB00082-13



EZB00082-14



EZB00082-15

Seriennummer	2506 6B4 656	Land	Schweiz	
Firma	Etincelle - Nyon	Seite	1/2	

LA BIÈRE EST BONNE – FEMMES SUISSES DE RENOM

EZB00082/24



EZB00082-16



EZB00082-17



EZB00082-18



EZB00082-19



EZB00082-20



EZB00082-21



EZB00082-22



EZB00082-23



EZB00082-24


Seriennummer	2506 6B4 656	Land	Schweiz
Firma	Etincelle - Nyon	Seite	2/2



LA BIÈRE EST BONNE – FEMMES SUISSES DE RENOM

EZB00082/24


Nummer	Rückseite	Sprachen
EZB00082-1	La bière, champion des désaltérants Marie Heim-Vögtlin 1845-1916 Première Suissesse à étudier la médecine. Malgré les protestations des journaux, elle ouvrit à Zurich-Hottingen, en 1874, le premier cabinet médical féminin, qui fut très achalandé. Savez-vous que... ...la bière est fait uniquement avec des produits naturels, qui sont le houblon, le malt et l'eau ? Même l'acide carbonique n'y est pas ajouté artificiellement, car il y est produit par la fermentation et se trouve ainsi naturellement lié à la bière.	f
EZB00082-2	La bière, champion des désaltérants Germaine de Staël 1766-1817 Ecrivain de renom, elle vécut au château de Coppet, où elle fonda une académie cosmopolite. Son livre « De l'Allemagne », que Napoléon fit saisir, lui valut une célébrité mondiale. Savez-vous que... ...les chopes munies de couvercles étaient encore courantes avant la première guerre mondiale ? Aujourd'hui, les collectionneurs achètent les plus belles chez les antiquaires, tandis que les brocanteurs vendent les plus laides à des Américains, comme souvenirs de l'Europe.	f
EZB00082-3	La bière détend: le jour pour agir, le soir pour dormir Marie-Anne Calame 1775-1834 Elle fonda au Locle, en 1815, l'Orphelinat « Les Billodes », qui existe encore. Sa quête des sous fut la première collecte de ce genre. Savez-vous que... ...de toutes les boissons alcooliques, c'est la bière qui a la plus faible teneur en alcool ? Celle-ci n'est que de 3,5% pour la bière normale.	f
EZB00082-4	La bière depuis la plus haute antiquité La reine Berthe Reine de Bourgogne Transjurane au X ^e siècle, elle a fondé de nombreux monastères dans le diocèse de Lausanne. Elle apprenait à filer aux jeunes filles du pays et sa mémoire y est restée en bénédiction. Savez-vous que... ...plusieurs documents trouvés dans les archives de l'Abbaye de St-Gall nous apprennent qu'au début du moyen âge, de nombreux habitants des environs de cette ville payaient leur fermage sous forme de bière ?	f
EZB00082-5	A bonne chère, bonne bière Françoise-Romaine de Hallwil 1718-1836 Enlevée de la cour de Vienne à l'âge de 17 ans, elle a passé sa vie au château de Hallwil. Fidèle bienfaitrice de Pestalozzi qui, dans une de ses odes, l'appelle sa « mère ». Savez-vous que... ...lorsqu'on désire tempérer une bouteille de bière, il ne faut pas l'ouvrir avant, car l'acide carbonique s'en échapperait pendant l'opération ?	f
EZB00082-6	A bonne chère, bonne bière Sainte Wibrada 880-926 Lors de l'invasion des Hongrois, elle engagea les moines de St-Gall à fuir et à sauver les livres de l'abbaye. Très vénérée au Moyen Age, elle est la seule femme de Suisse qui ait été canonisée. Savez-vous que... ...la plus ancienne brasserie connue de Suisse a été établie au 9 ^e siècle par les moines de l'Abbaye de St-Gall ? On y brassait trois sortes de bière : une bière forte pour faible les moines, une bière plus faible pour les pèlerins et une bière spéciale pour les hôtes de marque.	f
EZB00082-7	La bière apporte le calme Bona Lombardi † 1468 C'était une jolie bergère de la Valteline, à qui le chevalier Pietro Brunoro enseigna le maniement des armes et qu'il prit avec lui dans des expéditions contre les Turcs. Sa patrie était alors politiquement liée au Tessin actuel. Savez-vous que... ... les verres de bière ne doivent pas avoir la moindre trace de graisse, car celle-ci empêche la mousse de se former ? C'est pourquoi il faut toujours laver les verres à bière dans un bassin séparé du reste de la vaisselle, et avec un produit à la soude, car le savon contient de la graisse.	f
EZB00082-8	La bière depuis la plus haute antiquité Anna Seiler † 1360 Elle fonda à Berne, en 1354, un « hôpital perpétuel », l'actuel hôpital de l'île. Ses dispositions clairvoyantes servent aujourd'hui encore de base à la fondation. Berne lui a consacré une fontaine à la rue du Marché. Savez-vous que... Hammourabi était un grand roi de Babylone, qui a passé à l'histoire avant tout parce que, 2250 ans avant Jésus-Christ, il a réglementé par une loi la fabrication de la bière ?	f
EZB00082-9	Toujours et partout la bière a bon goût Ines Bolla 1886-1953 Directrice de l'Ecole professionnelle et commerciale de Lugano, elle a brillamment servi, par ses écrits et conférences, le développement de la culture tessinoise et la cause de la femme au Tessin. Savez-vous que... Hammourabi était un grand roi de Babylone, qui a passé à l'histoire avant tout parce que, 2250 ans avant Jésus-Christ, il a réglementé par une loi la fabrication de la bière ?	f
EZB00082-10	La bière apporte le calme Gilberte de Courgenay 1896-1957 Fille d'un aubergiste de l'Ajoie, elle jouissait d'une immense popularité auprès des soldats et des officiers de la première guerre mondiale. Jolie, joyeuse et secourable, elle a été célébrée par un livre, un film et un chant. Savez-vous que l'on ne doit pas essuyer les verres à bière ? Si l'on ne peut l'éviter, il faut alors le faire avec un linge de lin tout à fait propre, car une seule trace de graisse suffit déjà pour faire tomber la mousse.	f
EZB00082-11	La bière, champion des désaltérants Régula Engel-Egli 1761-1853 Fervente admiratrice de Napoléon, elle fit avec son mari, le colonel Florian Engel, les campagnes d'Egypte, d'Espagne, de Russie et de Belgique, et lui donna 21 enfants. Savez-vous que Gambrinus, dit roi de la bière, personnage légendaire qu'on représente souvent à cheval sur un tonneau, a bel et bien existé ? C'était Jean Ier de Brabant, protecteur de la corporation des brasseurs brabançons, qui mourut dans un tournoi en 1294. On l'appelait Jean Primus (le premier), ce qui a donné Gambrinus.	f

Seriennummer	2506 6B4 656	Land	Schweiz	
Firma	Etincelle - Nyon	Seite	2/2 R1	

LA BIÈRE EST BONNE – FEMMES SUISSSES DE RENOM

EZB00082/24


Nummer	Rückseite	Sprachen
EZB00082-12	<p>La bière depuis la plus haute antiquité Suzanne Necker-Curchod 1739-1794 Cette jolie fille d'un pasteur vaudois épousa le banquier Necker, ministre des finances de Louis XVI. Elle tint un salon célèbre et fonda à Paris, en 1778, un hôpital qui porte encore son nom. Savez-vous que nos ancêtres celtiques étaient des buveurs de bière enthousiastes? On ne sait s'ils la connaissaient déjà lorsqu'ils occupaient le centre de l'Europe, 600 ans avant notre ère. Mais il est certain qu'ils savaient déjà brasser lorsqu'ils détruisirent Rome, en 390 avant J.-C. Précisions toutefois que ce n'est pas pour cette raison qu'ils ont détruit cette ville.</p>	f
EZB00082-13	<p>La bière, délice de tous le temps Nelly Diener 1912-1934 Première stewardess de la Swissair où elle était, avec ses boucles blondes, la préférée des passagers. Aujourd'hui la Swissair compte, à elle seule, 360 hôtesses de l'air. Savez-vous que l'Allemagne compte de nombreux collectionneurs de souschopes en carton, qu'ils font venir du monde entier? Ils se sont réunis récemment à Dortmund et il paraît qu'à cette occasion, 30000 souschopes ont été échangés.</p>	f
EZB00082-14	<p>La bière depuis la plus haute antiquité Sibylle Merian 1647-1717 Elle travailla dès son enfance dans l'atelier de son père et laissa une œuvre superbe, comprenant de grandes estampes de fleurs, de fruits et de papillons. Elle fut la première femme naturaliste et exploratrice de Suisse. Savez-vous que sept mille ans, déjà, avant notre ère, on buvait de la bière en Egypte et en Babylonie? Et que les Babyloniens en brassaient dix-sept espèces différentes, alors que nous n'en avons conservé que cinq?</p>	f
EZB00082-15	<p>La bière, délice de tous le temps Angelika Kauffmann 1741-1807 Née à Coire, elle fit de la peinture dès sa plus tendre enfance et eut un grand succès aux cours de Florence, Rome et Londres, avec ses portraits d'altesses et de majestés dans le style anglais. Savez-vous que tout vrai gourmet est enchanté, lorsqu'on lui offre, l'après-midi ou le soir, après le dîner, un morceau de pain noir, du beurre, un gros radis blanc et un verre de bière?</p>	f
EZB00082-16	<p>La bière, délice de tous le temps Julie Bondeli 1731-1778 Cette patricienne bernoise pleine de tempérament, à l'esprit étincelant, fut la « reine » d'un brillant cercle littéraire et politique. Elle a laissé de précieuses lettres et notes journalières. Savez-vous que la bière bock et la bière de fête sont deux désignations de la même bière, faite par les brasseries pour Noël et pour Pâques? Quoiqu'elle soit un peu plus forte que la bière normale, elle est vendue au même prix que celle-ci.</p>	f
EZB00082-17	<p>La bière détend : le jour pour agir, le soir pour dormir Barbara de Roll 1502-1571 Veuve encore jeune, elle étudia la botanique et soigna gratuitement les malades de Soleure et des environs. Sa bonté et son esprit étaient tous deux célèbres. Savez-vous que lorsque la bière est trop chaude, l'acide carbonique s'en échappe et que, lorsqu'elle est trop froide, la mousse ne peut pas s'y former?</p>	f
EZB00082-18	<p>Toujours et partout la bière a bon goût Barbara Schulthess-Wolf 1745-1818 Cette patricienne de Zurich fut l'amie de Goethe, avec lequel elle échangea pendant 22 ans une correspondance littéraire. Elle copia, avec ses filles, certaines œuvres du maître. Savez-vous que la plus ancienne des bières était à base de miel? Partout où il y avait des abeilles, la population faisait de la bière de miel. C'est pourquoi le mot « bière », en passant par l'allemand « Bier », vient du celtique « biura », qui signifie « abeille ».</p>	f
EZB00082-19	<p>La bière apporte le calme Johanna Spyri 1827-1901 Fille d'un médecin de la campagne zurichoise, elle a écrit, avec humour et tendresse, de joyeux et touchants livres d'enfants. Le plus fameux, « Heidi », a connu d'innombrables traductions et a été même filmé. Savez-vous que la bière faisait jadis, en Angleterre, l'objet de contrôles sévères? Les vérificateurs portaient des culottes de cuir. Pour apprécier la bière, ils la vidaient sur un banc et s'y asseyaient ensuite. Si les culottes n'y restaient pas collées, la bière était déclarée trop faible.</p>	f
EZB00082-20	<p>La bière, champion des désaltérants Anna Waser 1678-1714 Cette enfant prodige zurichoise faisait déjà son autoportrait et celui de ses maîtres à l'âge de 14 ans. Elle eut un grand succès en Allemagne et en Suisse, comme peintre de cour et graveuse. Savez-vous que dans l'industrie suisse de la brasserie, les petites et moyennes entreprises forment la majorité? Elles représentent 75% des brasseries.</p>	f
EZB00082-21	<p>La bière apporte le calme Hortense de Gugelberg 1659-1715 Cette Grisonne distinguée de Maienfeld ne craignit pas de donner des soins médicaux aux malades et même de les opérer. Elle connaissait à fond les plantes médicinales et écrivit d'utiles traités de conversation pour les femmes. Savez-vous que la bière est très sensible à la lumière? C'est pourquoi on la met dans des bouteilles brunes ou vertes. Certes, la bière qui a subi l'influence de la lumière n'est pas malsaine, mais elle prend une odeur et un goût moins agréables.</p>	f

Seriennummer	2506 6B4 656	Land	Schweiz	
Firma	Etincelle - Nyon	Seite	2/2 R2	

LA BIÈRE EST BONNE – FEMMES SUISSSES DE RENOM

EZB00082/24

Nummer	Rückseite	Sprachen
EZB00082-22	<p>La bière apporte le calme Adèle Colonna-d’Affry 1836-1879 Connue comme sculpteur sous le pseudonyme de Marcello, elle fut aussi, comme duchesse de Castiglione-Colonna, une grande dame de la société française et italienne. Ses œuvres sont à Fribourg. Savez-vous que contrairement à de nombreux Suisses, les Américains n’éprouvent aucune gêne à commander de la bière lorsqu’ils se trouvent dans la salle à manger d’un hôtel de luxe, et les Américaines moins encore ?</p>	f
EZB00082-23	<p>La bière détend : le jour pour agir, le soir pour dormir Emilie Welti-Herzog 1859-1923 Célèbre soprano des opéras de Munich et de Berlin. Artiste hautement estimée, elle a aussi enrichi des fêtes populaires suisses par sa voix et son charme. Savez-vous que l’on consomme toujours plus de bière dans les bars? Seuls les gens qui font des complexes n’osent pas se hasarder à commander une bière dans un bar.</p>	f
EZB00082-24	<p>Toujours et partout la bière a bon goût Aloisia Meyer, de Malters (Luzerne) Excellent fusil, elle participa jusqu’en 1840 à la plupart des fêtes de tir, où elle a été souvent immortalisée par les peintres, dans son costume national. Savez-vous que de nombreux mets sont meilleurs lorsqu’on les prépare à la bière? C’est le cas, par exemple, de la choucroute, du filet de perche, des beignets aux pommes, etc.</p>	f

Seriennummer	2506 6B4 656	Land	Schweiz	
Firma	Etincelle - Nyon	Seite	2/2 R3	